

EN

Connecting a Computer to the LAN Port

DE

Computer an LAN anschließen

FR

Connexion d'un ordinateur au réseau local

ES

Conexión a través de LAN

IT

Collegamento di un computer alla rete LAN

EN

Configuration with <http://fritz.box>

DE

Einrichten mit <http://fritz.box>

FR

Configurer avec <http://fritz.box>

ES

Configurar en la interfaz web <http://fritz.box>

IT

Configurazione con <http://fritz.box>

• Set up the FRITZ!Box for internet connections in the user interface. Open an internet browser and enter <http://fritz.box>.

• Follow the instructions on the screen and enter your **FRITZ!Box password**. Your FRITZ!Box password is printed on a sticker on the base of the FRITZ!Box and on your "FRITZ! Notes" service card.

• Follow the further instructions on the screen and enter your **internet account information** that you received from your internet service provider in a separate mailing.

Have fun surfing with your FRITZ!Box!

- Die FRITZ!Box hat eine Benutzeroberfläche, in der Sie die Verbindung zum Internet einrichten. Geben Sie dazu in einem Internetbrowser <http://fritz.box> ein.
- Seguite le Anweisungen auf dem Bildschirm und geben Sie Ihr **FRITZ!Box-Kennwort** ein. Ihr FRITZ!Box-Kennwort steht auf der Unterseite der FRITZ!Box und auf Ihrer Servicekarte „FRITZ! Notiz“.
- Folgen Sie weiter den Anweisungen auf dem Bildschirm und geben Sie Ihre **Internetzugangsdaten** ein, die Sie in einem separaten Schreiben von Ihrem Internetanbieter erhalten haben.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Surfen mit Ihrer FRITZ!Box.

- Configurez les connexions Internet de FRITZ!Box sur l'interface utilisateur. Lancez un navigateur Internet puis saisissez <http://fritz.box>.
- Suivez les instructions qui apparaissent sur votre écran, et saisissez votre **mot de passe FRITZ!Box**. Celui-ci figure sur la partie inférieure de votre FRITZ!Box et sur la fiche d'information « FRITZ! Notes ».
- Continuez à suivre les instructions qui apparaissent sur votre écran, et saisissez vos **données d'accès à Internet** qui vous ont été envoyées séparément par votre fournisseur d'accès à Internet.

Désormais, vous pourrez profiter pleinement de la navigation avec votre FRITZ!Box.

- En la interfaz de usuario podrá configurar su FRITZ!Box para las conexiones a Internet. Abra su navegador web e indique <http://fritz.box>.
- Siga las instrucciones e indique la **contraseña de su FRITZ!Box**. La contraseña se encuentra en la parte inferior de su FRITZ!Box y en la tarjeta de servicio "FRITZ! Notes".
- Continúe e indique los **datos de acceso a Internet** que habrá recibido en una carta especial de su proveedor de Internet.

¡Esperamos que aproveche al máximo y disfrute todas las ventajas que le ofrece su FRITZ!Box!

- Nell'interfaccia utente si configura il FRITZ!Box per le connessioni Internet. Avviate un browser web e digitate <http://fritz.box>.
- Seguite le istruzioni dello schermo e immettete la vostra **password per il FRITZ!Box** che si trova alla base del FRITZ!Box e nella scheda di servizio "FRITZ! Notes".
- Seguite le istruzioni dello schermo e immettete i **dati di accesso a Internet**, qui vi sono stati forniti in un'apposita lettera del vostro provider di Internet.

Vi auguriamo buona navigazione con il FRITZ!Box!

EN

Surfing the Net

DE

Im Internet surfen

FR

Naviguer sur Internet

ES

Navegar en Internet

IT

Navigazione su Internet

As soon as the FRITZ!Box has been configured with your account information, you can surf the web using all connected computers.

- Start a web browser.
- Enter a web address.

Dès que votre FRITZ!Box est configurée avec vos données d'accès, vous pouvez commencer à naviguer sur Internet avec tous les ordinateurs connectés.

- Lancez un navigateur Internet.
- Saisissez une adresse Internet.

Una vez haya instalado e indicado en su FRITZ!Box los datos de acceso podrá navegar de inmediato desde cualquiera de los ordenadores conectados.

- Inicie un navegador de Internet.
- Indique una dirección de Internet.

Non appena avete terminato la configurazione del FRITZ!Box con i vostri dati di accesso, potete navigare in Internet con tutti i computer collegati.

- Avviate un browser web.
- Immettete un indirizzo Internet.

Sobald die FRITZ!Box mit Ihren Zugangsdaten eingerichtet ist, können Sie mit allen angeschlossenen Computern im Internet surfen.

- Starten Sie einen Internetbrowser.
- Geben Sie eine Internetadresse ein.

LED					
	Power	Fiber	WLAN	Fon	Info
EN	flashing		Adopting the wireless LAN settings, switching the radio network on or off, performing WPS	Flashes when voice messages are waiting in the network	Green: Updating FRITZ!OS, Stick & Surf procedure in progress, freely configurable Red: An error occurred, open a web browser and enter http://fritz.box
	on	FRITZ!Box is ready for operation	An fiber optic connection is active	Wireless LAN functionality active	A telephone connection is active
DE	blinkt		WLAN-Einstellungen werden übernommen, Funknetz wird ein- oder ausgeschaltet, WPS wird ausgeführt	Blinkt bei Sprachnachrichten im Netz	Grün: FRITZ!OS wird aktualisiert, Stick & Surf läuft, frei einstellbar Rot: Es ist ein Fehler aufgetreten: Öffnen Sie http://fritz.box im Browser
	leuchtet	FRITZ!Box ist betriebsbereit	Eine Glasfaserverbindung besteht	WLAN-Funktion ist aktiv	Eine Telefonverbindung besteht
FR	clignote		Les paramètres sans fil vont être acceptés, le réseau sans fil est en cours de (dé)activation, le WPS est en cours d'exécution.	Clignote en cas de messages vocaux au sein du réseau.	Vert : FRITZ!OS est en cours de mise à jour, l'opération Stick & Surf est en cours, réglage libre Rouge : une erreur s'est produite. Ouvrez un navigateur Internet puis saisissez l'adresse http://fritz.box
	allumé	FRITZ!Box est en état de fonctionner	Une connexion par fibre optique est en cours	La fonction sans fil est active	Une communication téléphonique est en cours.
ES	parpadea		Se está ajustando la red WiFi. Se está activando/desactivando WiFi. Se está ejecutando WPS	Parpadea si hay un mensaje de voz en la red	Verde: se está actualizando el FRITZ!OS, se está ejecutando Stick & Surf, configurable Rojo: error. Abra http://fritz.box en el navegador
	brilla	FRITZ!Box está funcionando	Existe una conexión a Internet por fibra óptica	La red inalámbrica se encuentra activa	Se está realizando una conexión telefónica
IT	lampeggia		Le impostazioni wireless vengono applicate. La rete wireless viene attivata o disattivata. È in corso l'esecuzione di WPS	Lampeggia per i messaggi vocali in rete	Verde: l'aggiornamento di FRITZ!OS è in corso, il procedimento Stick & Surf è in corso, impostabile Rosso: si è verificato un errore. Aprite un browser web e digitate http://fritz.box
	accesso	Disponibilità del FRITZ!Box	È attiva una connessione in fibra ottica	La funzione wireless è attiva	È attiva una connessione telefonica
					Verde: il procedimento Stick & Surf è concluso, impostabile Rosso: si è verificato un errore. Aprite un browser web e digitate http://fritz.box

USB

The FRITZ!Box has two USB ports to which you can connect various USB devices. All computers in the network can use the USB devices that you connect to these ports.

Die FRITZ!Box hat zwei USB-Anschlüsse. Alle Computer im Netzwerk können die USB-Geräte verwenden, die Sie an diesen Anschlüssen anschließen.

FRITZ!Box a deux ports USB. Les périphériques USB reliés à ces deux ports peuvent être utilisés par tous les ordinateurs connectés au sein du réseau.

Su FRITZ!Box tiene dos puertos de conexión USB. Los dispositivos USB que conecte a estos puertos podrán ser utilizados por todos ordenadores que se encuentren en su red.

Il FRITZ!Box è dotato di due porte USB. Tutti i computer della rete possono usare i dispositivi USB collegati a queste porte.

Radio Frequency Specifications

DECT

1880 MHz – 1900 MHz, max. 250 mW

WLAN /WiFi

2,4-GHz: 2,4 GHz – 2,483 GHz, max. 100 mW
5-GHz: 5,15 GHz – 5,35 GHz, max. 200 mW, 5,47 GHz – 5,725 GHz, max. 1000 mW

In the 5-GHz band for wireless LAN, the range from 5.15 GHz to 5.35 GHz is intended only for indoor use. This restriction or requirement is effective in the EU member states AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK

Der Bereich von 5,15 GHz bis 5,35 GHz ist nur für den Betrieb in geschlossenen Räumen bestimmt. Diese Beschränkung oder Anforderung gilt in den EU-Mitgliedsstaaten AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.

Dans la bande des 5 GHz destinée aux réseaux sans fil, la plage comprise entre 5,15 GHz et 5,35 GHz est réservée à une utilisation à l'intérieur. Cette restriction ou exigence s'applique dans les États membres de l'UE suivants : AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.

En la banda de 5 GHz para la red inalámbrica, el rango de 5,15 GHz a 5,35 GHz está destinado solo para uso en interiores. Esta restricción o requisito se aplica en los estados miembros de la Unión Europea: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.

Nella banda a 5 GHz il campo compreso tra 5,15 GHz e 5,35 GHz è adatto solo per l'utilizzo in ambienti chiusi. Questa restrizione o requisito si applica negli stati membri dell'UE: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.

CE

AVM declares herewith that the device is compliant with the basic requirements and the relevant rules in directives 2014/53/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU. The long version of the declaration of CE conformity is available at <http://en.avm.de/ce>.

Hiermit erklärt AVM, dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/EG sowie 2011/65/EU befindet. Die Langfassung der CE-Konformitätserklärung finden Sie in englischer Sprache unter <http://en.avm.de/ce>.

AVM déclare par la présente que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux instructions pertinentes des directives 2014/53/UE, 2009/125/CE et 2011/65/UE. Vous trouverez la version longue de la déclaration de conformité CE à l'adresse <http://en.avm.de/ce> (en langue anglaise).

Por la presente declara AVM, que el dispositivo cumple con los requisitos esenciales y las disposiciones pertinentes de las Directivas 2014/53/UE, 2009/125/EC y 2011/65/UE. Podrá descargar la versión completa de la declaración CE (en idioma inglés) en la página <http://en.avm.de/ce>.

AVM dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni inerenti delle direttive 2014/53/UE, 2009/125/CE e 2011/65/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità CE è disponibile in lingua inglese all'indirizzo <http://en.avm.de/ce>.

Service

Service information and help can be found on our website and in the social networks:

Service

en.avm.de/service

Manual

en.avm.de/service/manuals

Guide

en.avm.de/guide

Download

en.avm.de/nc/service/downloads

Support request

en.avm.de/service/support-request/your-support-request

Social networks

f

t

g

+

+

Legal notices and technical specifications are presented in the FRITZ!Box help and in the manual.

Service und Hilfe finden Sie auf unseren Internetseiten und in den sozialen Netzwerken:

Service

avm.de/service

Handbuch

avm.de/handbuecher

Ratgeber

avm.de/ratgeber

Updates

avm.de/download

Support

avm.de/support

Netzwerke

f

t

g

+

+

Rechtliche Hinweise und technische Daten finden Sie in der FRITZ!Box-Hilfe und im Handbuch.

Vous trouverez nos services et notre aide sur notre site et dans les réseaux sociaux :

Service

be.avm.de/fr/service

Manuel

be.avm.de/fr/service/manuels

Conseils

be.avm.de/fr/conseils

Téléchargements

be.avm.de/fr/nc/service/telechargements

Support technique

be.avm.de/fr/service/ondersteuning/selection-de-produit

Réseaux sociaux

f

t

g

+

+

Vous trouverez nos mentions légales et spécifications techniques dans l'aide de la FRITZ!Box et dans le manuel.

En nuestro sitio web y en las redes sociales podrá encontrar ayuda y asistencia:

Servicio

es.avm.de/servicio

Manual

es.avm.de/servicio/manuales-de-usuario

Consejos útiles

es.avm.de/consejos-utiles

Descargas

es.avm.de/nc/servicio/descargas

Soporte técnico

es.avm.de/servicio/solicitud-de-soporte-tecnico/seleccion-de-productos

Redes sociales

f

t

g

+

+

La información legal y los datos técnicos de su FRITZ!Box se encuentran en la ayuda y en el manual de usuario.

Sul nostro sito web e sui social network potete trovare aiuto e assistenza:

Assistenza

it.avm.de/assistenza

Manual

it.avm.de/assistenza/manuali

Guida

it.avm.de/guida

Download

it.avm.de/nc/assistenza/download

Support request

it.avm.de/assistenza/riciesta-di-assistenza/selezione-prodotti

Social networks

f

t

g

+

+

Nella guida del FRITZ!Box e nel manuale potete trovare le informazioni legati e i dati tecnici.

© AVM Computersysteme Vertriebs GmbH • Documentation release 04/2019 • 521450007

FRITZ!

FRITZ!Box

5490

EN

Quick Guide

DE

Kurzanleitung

FR

Guide rapide

ES

Guía rápida

IT

Guida rapida

EN

Package Contents

DE

Lieferumfang

FR

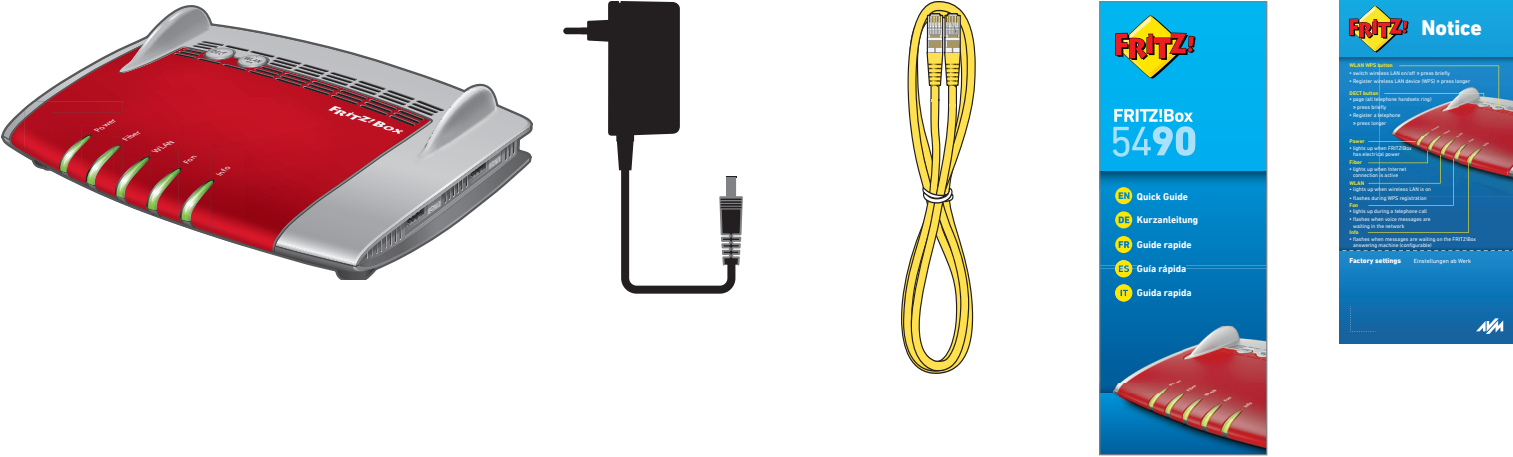
Contenu de la livraison

ES

Contenido del paquete

IT

Contenuto



EN

Safety Instructions

DE

Sicherheitshinweise

FR

Consignes de sécurité

ES

Consejos de seguridad

IT

Indicazioni di sicurezza

- Do not install the FRITZ!Box during an electrical storm.
- During a storm, disconnect the FRITZ!Box from the power supply and from the fiber optic connection.
- The ventilation slits of the FRITZ!Box must never be obstructed.
- Do not place the FRITZ!Box on excessively heat-sensitive surfaces.
- Insert the FRITZ!Box into an outlet that is easy to reach.
- The FRITZ!Box is intended only for indoor operation.

See also the security instructions in your FRITZ!Box manual.

- Installieren Sie die FRITZ!Box nicht bei Gewitter.
- Trennen Sie die FRITZ!Box bei Gewitter vom Strom und vom Fiber-Anschluss.
- Die Lüftungsschlitze der FRITZ!Box müssen immer frei sein.
- Stellen Sie die FRITZ!Box nicht auf wärmeempfindliche Flächen.
- Schließen Sie die FRITZ!Box an eine leicht erreichbare Steckdose an.
- Die FRITZ!Box darf nur innerhalb von Gebäuden verwendet werden.

Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise in Ihrem FRITZ!Box-Handbuch.

- N'installez pas votre FRITZ!Box pendant un orage.
- En cas d'orage, débranchez votre FRITZ!Box du réseau d'alimentation électrique et de l'accès en fibre optique.
- Les fentes d'aération de votre FRITZ!Box ne doivent pas être obstruées.
- Ne posez pas votre FRITZ!Box sur des surfaces sensibles à la chaleur.
- Branchez FRITZ!Box sur une prise facile d'accès.
- FRITZ!Box doit être utilisée uniquement à l'intérieur d'un bâtiment.

Tenez également compte des consignes de sécurité fournies dans le manuel de votre FRITZ!Box.

- No instale su FRITZ!Box durante una tormenta eléctrica.
- Desconecte su FRITZ!Box durante una tormenta eléctrica tanto de la corriente, como de la conexión Fiber.
- No se debe bloquear la rejilla de ventilación de su FRITZ!Box.
- No coloque su FRITZ!Box sobre una superficie que no resista el calor, ya que el router se calienta durante el uso normal.
- Conecte su FRITZ!Box a una toma eléctrica de fácil acceso.
- Su FRITZ!Box sólo debe ser utilizado en interiores.

¡Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad que encontrará en el manual de usuario de FRITZ!Box!

- Non installate il FRITZ!Box durante un temporale.
- Durante i temporali scollegate il FRITZ!Box dall'alimentazione elettrica e dalla connessione in fibra ottica.
- Le fessure di ventilazione del router devono restare sempre libere.
- Non collocate il FRITZ!Box su superfici sensibili al calore.
- Collegate il FRITZ!Box ad una presa di corrente facilmente accessibile.
- Il FRITZ!Box va utilizzato esclusivamente all'interno degli edifici.

Osservate anche le indicazioni di sicurezza riportate nel manuale del FRITZ!Box.

EN

Connect to Electrical Power

DE

Am Strom anschließen

FR

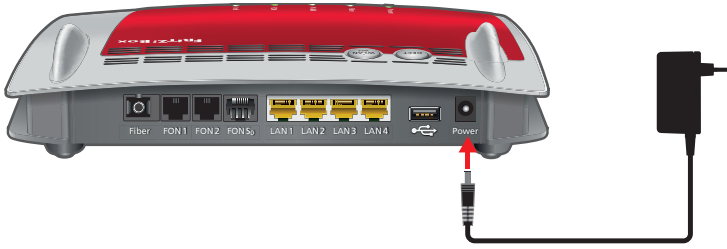
Raccordement au réseau électrique

ES

Conectar a la alimentación eléctrica

IT

Collegamento alla rete elettrica



Connect the FRITZ!Box to electrical power. The "Power" LED begins flashing quickly.

Schließen Sie die FRITZ!Box an den Strom an. Die Leuchtdiode „Power“ beginnt zu blinken.

Raccordez FRITZ!Box au réseau électrique. Le voyant lumineux « Power » commence à clignoter.

Conecte su FRITZ!Box a la alimentación eléctrica. El diodo "Power" comenzará a parpadear.

Collegate il FRITZ!Box alla rete elettrica. Il LED "Power" inizia a lampeggiare.

EN

Connect to the Fiber Optic Port

DE

Mit dem Fiber-Anschluss verbinden

FR

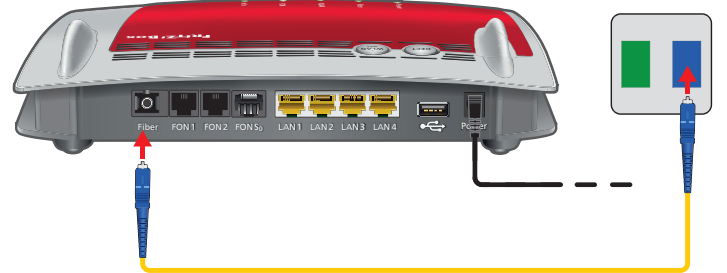
Raccordement à l'accès en fibre optique

ES

Conectar a la conexión de fibra óptica

IT

Collegamento alla connessione in fibra ottica



Connect the fiber optic cable to the socket on the FRITZ!Box labeled „Fiber“, and to the socket on the fiber outlet designated for internet access. The fiber optic cable is not included with delivery of the FRITZ!Box 5490. It is supplied by your internet provider.

- Do not hold the ends of the fiber optic cable in front of your eyes (laser).
- Do not touch or contaminate the ends of the fiber optic cable.
- Do not bend the fiber optic cable.

Schließen Sie das Glasfaserkabel an die Buchse „Fiber“ der FRITZ!Box und an die für den Internetzugang vorgesehene Buchse der Fiber-Dose an. Das Glasfaserkabel gehört nicht zum Lieferumfang der FRITZ!Box 5490. Es wird von Ihrem Internetanbieter bereitgestellt.

- Halten Sie die Enden des Glasfaserkabels nicht vor die Augen (Laser).
- Berühren oder verschmutzen Sie nicht die Enden des Glasfaserkabels.
- Knicken Sie das Glasfaserkabel nicht!

Insérez le câble à fibre optique dans la prise « Fiber » de FRITZ!Box et la prise prévue pour l'accès Internet sur le boîtier optique. Le câble à fibre optique n'est pas livré avec FRITZ!Box 5490. Il vous est fourni par votre fournisseur.

- Ne tenez pas les extrémités du câble à fibre optique devant vos yeux (laser).
- Ne touchez pas, ne saluez pas les extrémités du câble à fibre optique.
- Ne pliez pas le câble à fibre optique.

Conecte el cable de fibra óptica al puerto "Fiber" de su FRITZ!Box y a la toma de fibra (Fiber) destinada para la conexión a Internet. El cable de fibra óptica no se suministra con su FRITZ!Box 5490. Es proporcionado por su proveedor.

- No sostenga los extremos del cable de fibra óptica en frente de sus ojos (Laser).
- No toque ni contamine los extremos del cable de fibra óptica.
- No doble el cable de fibra óptica.

- Conectar a la alimentazione elettrica
- Collegamento alla rete elettrica

EN

Connect Telephones by Cable

DE

Telephone per Kabel anschließen

FR

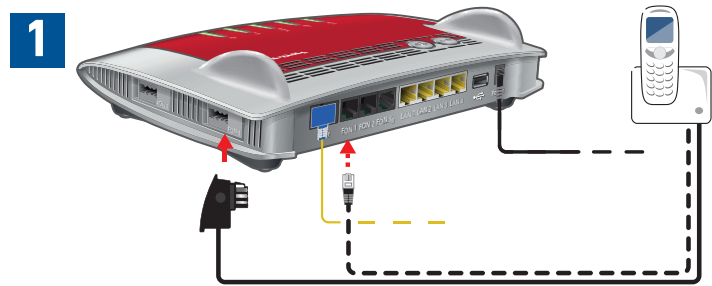
Raccordement de téléphones par câble

ES

Conectar los teléfonos con cable

IT

Collegamento di telefoni via cavo



- Connect analog telephones to the "FON 1" and "FON 2" sockets. The FRITZ!Box is equipped with two different types of sockets: one on the back for RJ11 connectors, and one on the side for TAE connectors.
- Connect ISDN telephones to the "FON S₀" socket.

- Schließen Sie analoge Telefone an die Buchsen „FON 1“ und „FON 2“ an. Die FRITZ!Box hat diese Buchsen in zwei Ausführungen: hinten für RJ11- und seitlich für TAE-Stecker.
- Schließen Sie ISDN-Telefone an die Buchse „FON S₀“ an.

- Raccordez vos téléphones analogiques aux prises « FON 1 » et « FON 2 ». FRITZ!Box est dotée de deux types de prises différents (RJ11 au dos, TAE sur le côté).
- Raccordez vos téléphones RNIS à la prise « FON S₀ ».

- Conecte teléfonos analógicos a los puertos "FON 1" y "FON 2" que se encuentran al respaldo de su FRITZ!Box. Su FRITZ!Box tiene dos tipos de puertos de conexión: RJ11, en el panel de conexión y puertos TAE en la parte lateral.
- Podrá conectar teléfonos RDSI al puerto "FON S₀".

- Collegate i telefoni analogici alle prese "FON 1" e "FON 2". Il FRITZ!Box dispone di due versioni di queste prese: sul retro per RJ11 e lateralmente per connettori TAE.
- Collegate i telefoni ISDN alla presa "FON S₀".

EN

Register Cordless Telephones

DE

Schnurlostelefone anmelden

FR

Enregistrement des téléphones sans fil

ES

Conectar teléfonos inalámbricos

IT

Registrazione di cordless



Start your telephone.

- If you have a **FRITZ!Fon**, press the "DECT" button on the FRITZ!Box. The "Fon" LED flashes and the FRITZ!Fon is registered immediately.
- Telephones from other manufacturers** must first be made ready for registration; then enter the PIN of the FRITZ!Box on the telephone (a value of "0000" is preconfigured) before concluding registration with the "DECT" button.

Starten Sie Ihr Telefon.

- Wenn Sie ein **FRITZ!Fon** haben, drücken Sie die „DECT“-Taste der FRITZ!Box. Die Leuchtdiode „Fon“ blinkt und das FRITZ!Fon wird sofort angemeldet.
- Telefone anderer Hersteller** bringen Sie zunächst in Anmeldebereitschaft und geben die PIN der FRITZ!Box am Telefon ein (voreingestellter Wert „0000“), bevor Sie die Anmeldung mit der „DECT“-Taste abschließen.

Allumez votre téléphone.

- Si vous avez un **FRITZ!Fon**, appuyez sur la touche « DECT » de votre FRITZ!Box. Le voyant « Fon » clignote et le FRITZ!Fon est enregistré immédiatement.
- Si vous avez un téléphone d'un autre fabricant**, mettez-le en mode d'attente d'enregistrement, puis saisissez le code PIN de la FRITZ!Box sur le téléphone (code par défaut : « 0000 ») et terminez l'enregistrement avec la touche « DECT ».

Inicie su teléfono.

- Si tiene un **FRITZ!Fon**, pulse el botón "DECT" en su FRITZ!Box. El led "Fon" parpadea y el FRITZ!Fon se conecta de inmediato.
- Con teléfonos de otros fabricantes:** ponga primero el teléfono en modo de espera e ingrese el PIN del FRITZ!Box (valor predeterminado "0000") antes de completar la conexión pulsando el botón "DECT".

Avviate il vostro telefono.

- Se avete un **FRITZ!Fon**, premete il tasto "DECT" del FRITZ!Box. Il LED "Fon" lampeggia e il FRITZ!Fon viene subito registrato.
- Per i telefoni di altri produttori** dovete innanzitutto avviare la modalità di registrazione e digitare sul telefono il PIN del FRITZ!Box (valore preimpostato "0000") prima di poter completare la registrazione premendo il tasto "DECT".

EN

Wireless LAN Quick Connection (WPS)

DE

WLAN-Schnellverbindung (WPS)

FR

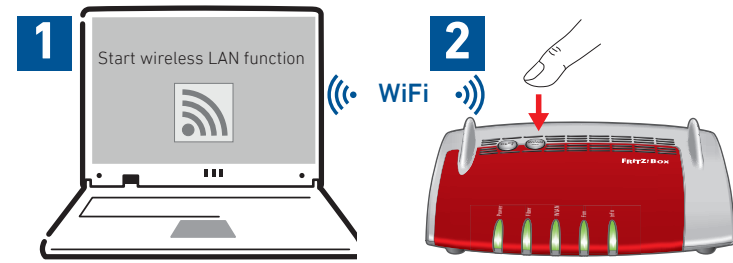
Connexion sans fil rapide (WPS)

ES

Conexión inalámbrica rápida (WPS)

IT

Connessione rapida wireless (WPS)



Computers with wireless LAN can be connected with the FRITZ!Box using WPS:

- Click the WLAN icon in the notification area of the Windows task bar.
- A list appears on the screen showing all wireless networks.
- Select the wireless network of your FRITZ!Box and click "Connect".
- Press the "WPS" button on the FRITZ!Box 5490 until the "WLAN" LED begins flashing.

Sie können WLAN-Geräte per WPS mit der FRITZ!Box verbinden:

- Klicken Sie in der Windows-Taskleiste auf das WLAN-Symbol.
- Auf dem Bildschirm erscheint eine Liste mit Drahtlosnetzwerken.
- Wählen Sie das Drahtlosnetzwerk Ihrer FRITZ!Box 5490 aus und klicken Sie auf „Verbinden“.
- Drücken Sie den WPS-Taster der FRITZ!Box 5490 so lange, bis die Leuchtdiode „WLAN“ blinkt.

EN

Connecting a Computer via Wireless LAN

DE

Computer per WLAN anschließen

FR

Connexion sans fil d'un ordinateur



Computers with wireless LAN and the operating system MAC OS or others can be connected with the FRITZ!Box using the network key. The network key is printed on your FRITZ! Notice service card and on the bottom of the FRITZ!Box.

Computer mit WLAN und dem Betriebssystem MAC OS oder anderen können Sie mit dem WLAN-Netzwerkschlüssel an der FRITZ!Box anschließen. Sie finden den WLAN-Netzwerkschlüssel auf Ihrer Servicekarte FRITZ! Notiz und auf der Unterseite der FRITZ!Box.

Vous pouvez connecter vos ordinateurs dotés d'une fonction sans fil et du système d'exploitation MAC OS ou autres à FRITZ!Box à l'aide de la clé réseau sans fil. Vous trouverez la clé réseau sans fil sur votre fiche d'information « FRITZ! Notice » ainsi que sur la partie inférieure de votre FRITZ!Box.

Vous pouvez connecter vos périphériques sans fil à FRITZ!Box par WPS:

- Cliquez sur l'icône de réseau sans fil dans la barre des tâches Windows.
- Une liste de réseaux sans fil s'affiche sur votre écran.
- Sélectionnez le réseau sans fil de votre FRITZ!Box 5490, puis cliquez sur « Connecter ».
- Enfoncez la touche WPS de votre FRITZ!Box 5490 jusqu'à ce que la diode électroluminescente « WLAN » clignote.

Podrá conectar dispositivos inalámbricos a FRITZ!Box a través de WPS:

- Haga clic en la barra de tareas de Windows sobre el símbolo de la red inalámbrica.
- En la pantalla aparecerá una lista de las redes inalámbricas en su entorno.
- Seleccione la red de su FRITZ!Box 5490 y haga clic sobre "Conectar".
- Presione el botón "WPS" en su FRITZ!Box 5490 hasta que el indicador "WLAN" parpadee.

- Tramite WPS potete collegare al FRITZ!Box i dispositivi wireless:
- Nella barra delle applicazioni di Windows cliccate l'icona della rete wireless.
- Sullo schermo compare una lista delle reti wireless.
- Selezionate la rete wireless del FRITZ!Box 5490 e cliccate "Collega".
- Premete il tasto WPS del FRITZ!Box 5490 finché il LED "WLAN" non lampeggia.

ES

Conexión a través de la red inalámbrica

IT

Collegamento di un computer via wireless